

Επίσημη Εφημερίδα

C 183

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

5 Αυγούστου 2006

Ανακοίνωση αριθ.	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2006/C 183/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2006/C 183/02	Ανακεφαλαίωση των κοινοποιήσεων που έλαβε η Επιτροπή το 2005 σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου	2
2006/C 183/03	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4315 — GE/CS/GIMP/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	10
2006/C 183/04	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4245 — ABP/Europe Realty/host/HHR Euro CV — HHR TRS CV) ⁽¹⁾	11
2006/C 183/05	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4304 — GIMA/Synbra Group) ⁽¹⁾	11
2006/C 183/06	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4279 — GDF/Camfin/Energia Investimenti JV) ⁽¹⁾	12
2006/C 183/07	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4244 — Ravago/Muehlstein) ⁽¹⁾	12
2006/C 183/08	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4274 — Investindustrial/Stroili oro) ⁽¹⁾	13

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾**4 Αυγούστου 2006**

(2006/C 183/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2792	SIT	σλοβενικό τόλαρ	239,66
JPY	ιαπωνικό γιεν	147,66	SKK	σλοβακική κορόνα	37,970
DKK	δανική κορόνα	7,4615	TRY	τουρκική λίρα	1,9061
GBP	λίρα στερλίνα	0,67590	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6817
SEK	σουηδική κορόνα	9,2287	CAD	καναδικό δολάριο	1,4492
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5779	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,9444
ISK	ισλανδική κορόνα	90,29	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	2,0666
NOK	νορβηγική κορόνα	7,8835	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,0162
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 234,11
CYP	κυπριακή λίρα	0,5753	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	8,8094
CZK	τσεχική κορόνα	28,358	CNY	κινεζικό γιουάν	10,2060
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,2828
HUF	ουγγρικό φιορίνι	273,22	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 620,89
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,702
LVL	λεττονικό λατ	0,6959	PHP	πέσο Φιλιππινών	65,904
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	34,2480
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9105	THB	ταιλανδικό μπατ	48,418
RON	ρουμανικό λέι	3,5284			

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ανακεφαλαίωση των κοινοποιήσεων που έλαβε η Επιτροπή το 2005 σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(2006/C 183/02)

Μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου και της 31ης Δεκεμβρίου 2005, η Επιτροπή έλαβε 31 κοινοποιήσεις για τη διάθεση στην αγορά νέων τροφίμων ή νέων συστατικών τροφίμων, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97.

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
27α	Dr. L. Nyberg Skånemejerier S-205 03 Malmö	Προϊόντα τύπου γιαουρτιού με πρόσθετες φυτοστερόλες μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· μια συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών.	Οι φυτοστερόλες παρέχονται από την Teriaka (Diminicol)	26 Αυγούστου 2005	8 Σεπτεμβρίου 2005
31	Dr Horst Messinger Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64 D-40551 Düsseldorf Henkelstrasse 67 D-40589 Düsseldorf	Φυτοστερόλες και εστέρες τους για την προσθήκη σε αλείμματα κίτρινου λίπους (με εξαίρεση τα λίπη μαγειρέματος και τηγανίσματος και τα αλείμματα που βασίζονται στο βούτυρο ή σε άλλα ζωικά λίπη), σε σάλτσες σαλάτας συμπεριλαμβανομένης και της μαγιονέζας, και προϊόντα τύπου γάλακτος όπως περιγράφονται στην απόφαση 2004/333/ΕΚ της Επιτροπής, πικάντικες σάλτσες όπως περιγράφονται στην απόφαση 2004/334/ΕΚ της Επιτροπής και χυμοί φρούτων με βάση το γάλα όπως περιγράφονται στην απόφαση 2004/336/ΕΚ της Επιτροπής. μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· μια συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· οι πικάντικες σάλτσες συσκευάζονται σε απλές μερίδες.	Γνώμη της NFB ⁽¹⁾ (FI) για την ουσιαστική ισοδυναμία τροφίμων που είναι εμπλουτισμένα με φυτοστερόλες και εστέρες φυτοστερολών (Cognis Deutschland GmbH & Co)	20 Απριλίου 2005	29 Ιουνίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
31δ	Dr. R. Keller MIFA AG Frenkendorf Rheinstraße 99 CH-4402 Frenkendorf	Αλείμματα κίτρινου λίπους με προσθήκη εστέρων φυτοστερολών μία μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων	Το συστατικό εστέρων φυτοστερολών είναι αυτό που κοινοποιήθηκε από την Cognis.	30 Μαΐου 2005	29 Ιουνίου 2005
31ε	Mr. F. Meindl Nöm AG Vöslauer Straße 109 A-2500 Baden	Προϊόντα τύπου γάλακτος με πρόσθετες φυτοστερόλες μία μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων μία συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων	Το συστατικό εστέρων φυτοστερολών είναι αυτό που κοινοποιήθηκε από την Cognis.	2 Σεπτεμβρίου 2005	9 Σεπτεμβρίου 2005
31στ	Mr. M. A. García Baquero LÁCTEAS GARCIA BAQUERO S.A. Polígono industrial «Alces» 22-23 E-13600 Alcázar de San Juan	Προϊόντα τύπου τυριού με πρόσθετες φυτοστερόλες μία μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων	Το συστατικό εστέρων φυτοστερολών είναι αυτό που κοινοποιήθηκε από την Cognis.	22 Ιουλίου 2005	8 Σεπτεμβρίου 2005
39	Mr David Backstrom Resort Health Products Noni Maui Nutrition & Cosmetics 211, Napoko Place Kulu Maui 96790 Hawaii USA	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της AFSSA (FR) ⁽²⁾ σχετικά με την αξιολόγηση της ουσιαστικής ισοδυναμίας χυμού Νόνι της Χαβάης με άλλο χυμό Νόνι που έχει εγκριθεί με την απόφαση της 5ης Ιουνίου 2003 της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	28 Ιανουαρίου 2005	22 Φεβρουαρίου 2005
40	Mr Gerhard Stemmler Herbex Ltd. P.O. Box 516 17 Vesi Crescent Waiyavi Lautoka Fidji Islands	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ (HB) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που παράγεται σε ορισμένα νησιά του Ειρηνικού που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	11 Ιανουαρίου 2005	11 Φεβρουαρίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
40α	Mr W. G. Brull Royal Noni (Fiji) Limited P.O. Box 5842 Lautoka Fiji Islands	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ (HB) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που παράγεται σε ορισμένα νησιά του Ειρηνικού που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	15 Απριλίου 2005	25 Απριλίου 2005
40β	Mr. Alexander Litterst Blütenweg 17 D-78351 Bodmann-Ludwigshafen on behalf of Tauro Tukaroa Sunline Noni Ltd. Rarotonga P.O. Box 295 Cook Islands	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ (HB) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που παράγεται σε ορισμένα νησιά του Ειρηνικού που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	2 Ιουνίου 2005	29 Ιουνίου 2005
40γ	Mr Ken Newton C.C.K. Trading Ltd. P.O. Box 3043 Apia Samoa	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ (HB) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που παράγεται σε ορισμένα νησιά του Ειρηνικού που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	25 Μαΐου 2005	29 Ιουνίου 2005
40δ	Mr. Bradley J. Stafford Cook Islands Noni Marketing Ltd. P.O. Box 184 Rarotonga Cook Islands	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ (HB) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που παράγεται σε ορισμένα νησιά του Ειρηνικού που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	29 Σεπτεμβρίου 2005	20 Οκτωβρίου 2005
41	Dr David Stewart Forbes Medi-Tech Inc. 750 West Pender Street Vancouver B.C. V6C 2T8 Canada	Τρόφιμα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 της απόφασης 2000/500/EK της Επιτροπής και στο παράρτημα 1 των αποφάσεων 2004/333/EK, 2004/334/EK, 2004/335/EK και 2004/336/EK της Επιτροπής (αλείμματα κίτρινου λίπους, σάλτσες σαλάτας, προϊόντα τύπου γάλακτος που έχει υποστεί ζύμωση, ποτά σόγιας, προϊόντα τύπου τυριού, προϊόντα τύπου γιαουρτιού, πικάντικες σάλτσες, χυμοί φρούτων με βάση το γάλα) με προσθήκη φυτοστερολών/φυτοστεανολών (Reducol™)	Γνώμη της NFB ⁽¹⁾ (FI) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία τροφίμων που έχουν εμπλουτιστεί με φυτοστερόλες /φυτοστεανόλες Reducol™ (Forbes Medi-Tech Inc.) της 28ης Φεβρουαρίου 2005	22 Απριλίου 2005	6 Ιουνίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
41α	Timo Keski-Kasari Juustoportti Oy Meijeritie 3 FIN-61600 Jalasjärvi	Προϊόντα τύπου γιαουρτιού με προσθήκη φυτοστερολών/φυτοστανολών (Redu ^{col} ™) Τα προϊόντα τύπου γιαουρτιού υποβάλλονται σε συμμόρφωση με τις διατάξεις του άρθρου 2 των αποφάσεων 2004/334/EK — 2004/336/EK της Επιτροπής	Γνώμη της NFB ⁽¹⁾ (FI) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία τροφίμων που έχουν εμπλουτιστεί με φυτοστερόλες /φυτοστανόλες Redu ^{col} ™ (Forbes Medi-Tech Inc.) της 28ης Φεβρουαρίου 2005	10 Μαΐου 2005	30 Ιουνίου 2005
41β	Dr. Gilles Nassy Novandie 19, rue de la République F-76153 Maromme Cedex	Προϊόντα τύπου γιαουρτιού και άλλα γαλακτομικά προϊόντα με προσθήκη εστέρων φυτοστερολών (Redu ^{col} ™) Τα προϊόντα τύπου γιαουρτιού και λοιπά γαλακτομικά προϊόντα υποβάλλονται σε συμμόρφωση με τις διατάξεις του άρθρου 2 των αποφάσεων 2004/845/EK.	Το συστατικό εστέρων φυτοστερολών είναι εκείνο που εγκρίθηκε με την απόφαση 2004/845/EK της Επιτροπής. Επιπλέον, τα προϊόντα τύπου γιαουρτιού και λοιπά γαλακτομικά προϊόντα που περιέχουν αυτό το συστατικό εστέρων φυτοστερολών κοινοποιήθηκαν ήδη από την Forbes Medi Tech (βλ. αρ. 41).	27 Μαΐου 2005	29 Ιουνίου 2005
41γ	Ms N. Carrolo Pingo Doce Distribuição Alimentar S.A. Rua Actor António Silva, 7 Aparto 52022 P-1649-033 Liboa	Ποτά με βάση το γάλα με προσθήκη φυτοστερολών μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· μια συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών·	Οι φυτοστερόλες είναι ίδιες με αυτές που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2004/845/EK της Επιτροπής	17 Ιουνίου 2005	4 Ιουλίου 2005
41δ	Mr D. Dobbins Robert Wisemans & Sons Limited 159 Glasgow Road East Kilbride Glasgow G74 4PA United Kingdom	Ποτά με βάση το γάλα με προσθήκη φυτοστερολών μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· μια συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών·	Οι φυτοστερόλες είναι ίδιες με αυτές που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2004/845/EK της Επιτροπής	27 Ιουνίου 2005	26 Ιουλίου 2005
41στ	Mr C Swire Fayrefield Foods Ltd. Englesa House Barthomley Road Crewe, Cheshire CW1 UF United Kingdom	Αλείμματα κίτρινου λίπους με προσθήκη φυτοστερολών, με εξαίρεση τα λίπη μαγειρέματος και τηγανίσματος και τα αλείμματα που βασίζονται στο βούτυρο ή άλλα σε ζωικά λίπη μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών·	Οι φυτοστερόλες είναι ίδιες με αυτές που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2004/845/EK της Επιτροπής	13 Ιουλίου 2005	3 Αυγούστου 2005

	Ατόν	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
41ζ	Dr. Walter Link Walter Rau Lebensmittelwerke GmbH & Co. KG Münsterstr. 9-11 D-49171 Hilter	Αλείμματα κίτρινου λίπους με προσθήκη φυτοστερολών με εξαίρεση τα λίπη μαγειρέματος και τηγανίσματος και τα αλείμματα που βασίζονται στο βούτυρο ή σε άλλα ζωικά λίπη· μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων	Οι φυτοστερόλες παρέχονται από την Forbes MediTech	15 Νοεμβρίου 2005	7 Δεκεμβρίου 2005
42	Dr David Stewart Forbes Medi-Tech Inc. 750 West Pender Street Vancouver B.C. V6C 2T8 Canada	Τρόφιμα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 της απόφασης 2000/500/EK της Επιτροπής και στο παράρτημα 1 των αποφάσεων 2004/333/EK, 2004/334/EK, 2004/335/EK και 2004/336/EK της Επιτροπής (αλείμματα κίτρινου λίπους, σάλτσες σαλάτας, προϊόντα τύπου γάλακτος, προϊόντα τύπου γάλακτος που έχει υποστεί ζύμωση, ποτά σόγιας, προϊόντα τύπου τυριού, προϊόντα τύπου γιαουρτιού, πικάντικες σάλτσες, χυμοί φρούτων με βάση το γάλα) με πρόσθετους εστέρες φυτοστερολών	Γνώμη της NFB ⁽¹⁾ (FI) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία εστέρων φυτοστερολών Forbes με εγκεκριμένους εστέρες φυτοστερολών (Forbes Medi-Tech) της 28ης Φεβρουαρίου 2005	22 Απριλίου 2005	6 Ιουνίου 2005
43	Dr David Stewart Forbes Medi-Tech Inc. 750 West Pender Street Vancouver B.C. V6C 2T8 Canada	Τρόφιμα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 της απόφασης 2000/500/EK της Επιτροπής και στο παράρτημα 1 των αποφάσεων 2004/333/EK, 2004/334/EK, 2004/335/EK και 2004/336/EK της Επιτροπής (αλείμματα κίτρινου λίπους, σάλτσες σαλάτας, προϊόντα τύπου γάλακτος, προϊόντα τύπου γάλακτος που έχει υποστεί ζύμωση, ποτά σόγιας, προϊόντα τύπου τυριού, προϊόντα τύπου γιαουρτιού, πικάντικες σάλτσες, χυμοί φρούτων με βάση το γάλα) με προσθήκη φυτοστερολών/φυτοστερολίων (Phyto-S-Sterols TM)	Γνώμη της NFB ⁽¹⁾ (FI) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία της Phyto-S-Sterol TM με εγκεκριμένες φυτοστερόλες/φυτοστερολίες (Forbes Medi-Tech Inc.) της 4ης Νοεμβρίου 2004	20 Μαΐου 2005	6 Ιουνίου 2005
44	Reinhard Bursian Trisana GmbH Diemendorf 8 D-82327 Tutzing	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της BVL ^(*) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97, του χυμού των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L. της Trisana GmbH με το χυμό «Noni-Saft» (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L.) που παράγεται από την Morinda Inc., ο οποίος έχει εγκριθεί ως συστατικό νέου τροφίμου βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97	Με ημερομηνία 14 Σεπτεμβρίου 2004 στάλθηκε όμως σε λάθος διεύθυνση, έτσι ελήφθη μόλις στις 2 Μαΐου 2005	29 Ιουνίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
45	Mr. L. Sita Granarolo S.p.a. Via Cadriano, 27/2 I-40127 Bologna	Προϊόντα τύπου γάλακτος από ζύμωση (γιαούρτι) με την προσθήκη φυτοστερολών μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών· μια συσκευασία ποτών δεν περιέχει περισσότερα από 3 g πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών.	Οι φυτοστερόλες παρέχονται από την εταιρεία Triple Crown και η FSA (²) (HB) εξέδωσε τη γνώμη ότι οι φυτοστερόλες είναι ουσιαστικά ισοδύναμες «Γνωμοδότηση σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία ελεύθερου συστατικού φυτοστερόλης»	5 Αυγούστου 2005	16 Αυγούστου 2005
46	Ms M. Weinzierl Princesse de Mogador Kellerstr. 11 D-81667 München	2 κοινοποιήσεις σχετικά με αργανέλαιο (έλαιο από το είδος <i>Argania spinosa</i> L.)	Γνώμη της AFSSA (²) (FR) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του αργανελαίου (<i>Argania spinosa</i> L.) με άλλα βρώσιμα έλαια	23 Μαΐου 2005 και 5 Ιουλίου 2005	26 Ιουλίου 2005
47	Mr G. Martin Mi GmbH Postfach 2535 CH — 6342 Baar Mi EU Ltd. c/o EAC Business Services Ltd. Cariocca Business Park 2 Sawley Road Manchester M40 8BB United Kingdom	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της ACNFP (³) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία του χυμού Νόνι που εξετάστηκε δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	28 Ιουνίου 2005	25 Ιουλίου 2005
48	Ms N. Hanlon Kerry Foods Tralee Road, Listowel Co. Kerry Ireland	Αλείμματα κίτρινου λίπους όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2991/94 του Συμβουλίου με εξαίρεση τα λίπη μαγειρέματος και τηγανίσματος και τα αλείμματα που βασίζονται στο βούτυρο ή σε άλλα ζωικά λίπη μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστανολών	Η FSAI (⁴) (IRL) παρείχε τη γνώμη ότι τα τρόφιμα είναι ουσιαστικά ισοδύναμα με εκείνα που εγκρίθηκαν με τις αποφάσεις 2004/333/EK, 2004/334 ΕΚ και 2004/336/EK της Επιτροπής.	15 Ιουνίου 2005	4 Ιουλίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
49	Mr M. Gebauer Homann Feinkost GmbH & Co Bahnhofstrasse 4 D-49197 Dissen	σάλτσες σαλάτας, μαγιονέζες με την προσθήκη φυτοστερολών μια μερίδα δεν περιέχει περισσότερα από 3 g (σε περίπτωση μιας μερίδας ανά ημέρα) ή περισσότερα από 1 g (σε περίπτωση 3 μερίδων ανά ημέρα) πρόσθετων φυτοστερολών/ φυτοστερολίων· τα τρόφιμα συσκευάζονται σε απλές μερίδες.	Οι φυτοστερόλες είναι ίδιες με αυτές που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2004/333/EK της Επιτροπής	5 Ιουλίου 2005	3 Αυγούστου 2005
50	Mr M Werner NCT Nord Trading GmbH Albert-Schweitzer-Str. 20 D-85375 Neufahrn b.Freising	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της BVL (*) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97, του χυμού των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L. της NCT Nord Trading GmbH και των Dynamic Health Laboratories Inc. με το χυμό Νόνι (χυμό των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L.) της εταιρείας Morinda Inc, ο οποίος έχει εγκριθεί ως νέο συστατικό τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97	19 Μαΐου 2005	19 Σεπτεμβρίου 2005
51	Mr Bruce Burwick Dynamic Health Laboratories Inc. 110 Bridge Street USA-Brooklyn New York 11201	Χυμός Νόνι (χυμός των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i>)	Γνώμη της BVL (*) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97, του χυμού των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L. της NCT Nord Trading GmbH και των Dynamic Health Laboratories Inc. με το χυμό Νόνι (χυμό των καρπών του είδους <i>Morinda citrifolia</i> L.) της εταιρείας Morinda Inc, ο οποίος έχει εγκριθεί ως νέο συστατικό τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97	27 Σεπτεμβρίου 2005	10 Οκτωβρίου 2005
52	Dr. Dirk Cremer Degussa Food Ingredients GmbH Lisa-Meitner-Strasse 34 D-85345 Freising	Τρόφιμα που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 των αποφάσεων 2004/333/EK, 2004/334/EK, 2004/335/EK και 2004/336/EK της Επιτροπής (αλείμματα κίτρινου λίπους, σάλτσες σαλάτας, προϊόντα τύπου γάλακτος, προϊόντα τύπου γάλακτος που έχει υποστεί ζύμωση, ποτά σόγιας, προϊόντα τύπου τυριού, προϊόντα τύπου γιαουρτιού, πικάντικες σάλτσες, χυμοί φρούτων με βάση το γάλα) με προσθήκη εστέρων φυτοστερολών	Γνώμη της NFB (†) (FIN) σχετικά με την ουσιαστική ισοδυναμία στην περίπτωση του συστατικού φυτοστερολών/φυτοστερολίων Cholestatin™ IP (Degussa Food Ingredients GmbH)	27 Σεπτεμβρίου 2005	13 Οκτωβρίου 2005

	Αιτών	Περιγραφή του τροφίμου ή του συστατικού τροφίμου	Επιστημονικά στοιχεία	Ημερομηνία κοινοποίησης	Διαβίβαση στα κράτη μέλη
53	Mr Boujima Boujia ARGANINE Argan-Öl e.K. D-86938 Schondorf	Αργανέλαιο (Λάδι του είδους <i>Argania spinosa</i>)	Γνώμη της AFSSA ⁽²⁾ (F) σχετικά με την αξιολόγηση της κατ' ουσίαν ισοδυναμίας του αργανέλαιου (<i>Argania spinosa</i> L.) με άλλα βρώσιμα έλαια	17 Οκτωβρίου 2005	24 Νοεμβρίου 2005
54	Mr Kjell Sjöberg Triple Crown AB Stenslingen 10 S-1238 Stockholm	Φυτοστερόλες που θα χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα τύπου γάλακτος και τύπου γιαουρτιού	Γνώμη της ACNFP ⁽³⁾ για την ουσιαστική ισοδυναμία ελεύθερων φυτοστερολών που εξετάζονται δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού για τα νέα τρόφιμα	11 Νοεμβρίου 2005	8 Δεκεμβρίου 2005

⁽¹⁾ NFB: Novel Food Board (FI).

⁽²⁾ AFSSA: Agence française de sécurité sanitaire des aliments (FR).

⁽³⁾ ACNFP: Advisory Committee on Novel Foods and Processes (UK).

⁽⁴⁾ BVL: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (DE).

⁽⁵⁾ FSA: Food Standards Agency (UK).

⁽⁶⁾ FSAI: Food Safety Authority of Ireland (IRL).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4315 — GE/CS/GIMP/JV)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(2006/C 183/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 28 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις General Electric Company («GE», ΗΠΑ), Credit Suisse Group («CS» Ελβετία) και Global Infrastructure Management Participation, LLC («GIMP», ΗΠΑ), αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της Global Infrastructure Management, LLC («JV») αγορά μετοχών σε νεοδημιουργηθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την GE: διάφορες τεχνολογίες και υπηρεσίες,
- για την CS: χρηματοοικονομικές και επενδυτικές τραπεζικές υπηρεσίες,
- για την GIMP: επενδυτικές υπηρεσίες,
- για την JV: επενδυτικές υπηρεσίες.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. [Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.]

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4315 — GE/CS/GIMP/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004.

⁽²⁾ ΕΕ C 217 της 29.7.2000, σ. 32· ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 έχει αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4245 — ABP/Europe Realty/host/HHR Euro CV — HHR TRS CV)**

(2006/C 183/04)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 2 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4245. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4304 — GIMA/Synbra Group)**

(2006/C 183/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 28 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4304. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4279 — GDF/Camfin/Energia Investimenti JV)**

(2006/C 183/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 28 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4279. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4244 — Ravago/Muehlstein)**

(2006/C 183/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 31 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4244. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4274 — Investindustrial/Stroili oro)**

(2006/C 183/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 28 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4274. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-